

## **Konieczna rada**

*Dziamjang Khjentse Ciekji Lodro*

Niedościgłe Schronienie, Rdzenny Lamo, strzeż mnie!  
Tacy jak ja nie mają nic do powiedzenia,  
Potrafię przecież powtarzać słowa dawnych Mistrzów.

Jeśli masz uciec z samsary, ćwicz umysł  
Czterema rozmyślaniami, które go odmieniają.

Nasze wszystkie uczynki – dobre i złe, duże i małe –  
Nie przepadają, tylko dojrzewają, gdy nadejdzie czas,  
Zatem nie błądź: postępuj szlachetnie i unikaj występku.

Żywotną esencją całej Dharmy jest bodhicitta.  
Kontempluj cztery niezmierności  
I bez ustanku, błagam o to,  
Wymieniaj swoje szczęście na cudze cierpienie.

Urzeczywistnienie podstawy, sugatagarbhy, wymaga  
Ciągłego oczyszczania zaciemnień i budowania nagromadzeń.

Praktykuj głęboką ścieżkę guru jogi  
Z wiarą, oddaniem i czystymi samaja.

Wiedz, że Lama jest twoim własnym umysłem.  
Widząc, że bałamutne myśli są niezrodzone,  
Odsłania się czystą świadomość naturalnego stanu  
Z jego trzema kajami, przekraczającymi jedność i mnogość  
W nierozdzielności jasnej świadomości i pustości.  
Trwaj w równości spokoju, ruchu i świadomości.  
Zapomnij o nadziei i lęku, odrzucaniu i rozwijaniu.  
Dzięki nietkniętej, niewysłowionej podstawie  
I ścieżce nielgnięcia do niemedytacji  
Zerwij owoc, patrząc w prawdziwą twarz Dharmakaji  
Mahamudry i dzogcienu, która ma moc  
Wyzwalania wszystkiego w trzech sferach.

Na prośbę Paksama Gjatso  
Skreślił nierozważny,  
Niepoprawny leń Ciekji Lodro.

Przekład na język polski: Adam Kozieł

